



EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 28.9.2020
COM(2020) 586 final

2020/0271 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY,

kterým se mění rozhodnutí Rady (EU) 2020/721 ze dne 19. května 2020, aby zahrnovalo postoj, jenž má být zaujat jménem Evropské unie na 75. zasedání Výboru pro ochranu mořského prostředí a na 102. zasedání Výboru pro námořní bezpečnost Mezinárodní námořní organizace ohledně schválení oběžníku MSC-MEPC.5 o vzorové dohodě o zmocnění uznaných subjektů jednajících jménem správy

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. PŘEDMĚT NÁVRHU

Tento návrh se týká změny rozhodnutí Rady (EU) 2020/721 ze dne 19. května 2020¹ o postoji, který má být jménem Unie zaujat na 102. zasedání Výboru pro námořní bezpečnost (dále též jen „MSC“) Mezinárodní námořní organizace, které se nyní bude konat v Londýně ve dnech 4. až 11. listopadu 2020, a na 75. zasedání Výboru pro ochranu mořského prostředí (dále též jen „MEPC“) Mezinárodní námořní organizace, které se nyní bude konat v Londýně ve dnech 16. až 20. listopadu 2020, v souvislosti s plánovaným přijetím oběžníku MSC-MEPC.5 o vzorové dohodě o pověřování uznaných subjektů jednajících jménem správního orgánu.

Souvislosti návrhu

1.1. Úmluva o Mezinárodní námořní organizaci

Úmluvou o Mezinárodní námořní organizaci (dále též jen „IMO“) se zakládá IMO. Cílem IMO je poskytnout fórum pro spolupráci v oblasti regulace a postupů týkajících se nejrozličnějších technických záležitostí, jež ovlivňují námořní dopravu využívanou v mezinárodním obchodě. Dále se zaměřuje na podporu všeobecného přijetí nejvyšších možných standardů v záležitostech týkajících se námořní bezpečnosti, efektivnosti plavby a prevence a kontroly znečištění moří z lodí za současné podpory rovných podmínek. Zabývá se rovněž souvisejícími správními a právními otázkami.

Úmluva vstoupila v platnost dne 17. března 1958.

Stranami úmluvy jsou všechny členské státy EU.

Všechny členské státy jsou stranami Mezinárodní úmluvy o bezpečnosti lidského života na moři (dále též „úmluva SOLAS“) z roku 1974, jež vstoupila v platnost dne 25. května 1980. Unie není stranou úmluvy SOLAS.

Všechny členské státy jsou stranami Mezinárodní úmluvy o zamezení znečištění moří z lodí (dále též „úmluva MARPOL“) z roku 1973, jež vstoupila v platnost dne 2. října 1983, a přílohy VI, jež vstoupila v platnost dne 18. května 2005. Unie není stranou úmluvy MARPOL.

1.2. Mezinárodní námořní organizace

Mezinárodní námořní organizace (IMO) je specializovanou agenturou OSN s odpovědností za bezpečnost a zabezpečení lodní dopravy a prevenci znečišťování z lodí. Jedná se o orgán, který na celosvětové úrovni stanoví normy pro bezpečnost, zabezpečení a environmentální profil mezinárodní lodní dopravy. Jeho hlavním úkolem je vytvořit regulační rámec pro odvětví námořní dopravy, jenž bude spravedlivý, efektivní, všeobecně přijímaný a obecně uplatňovaný.

¹ Rozhodnutí Rady (EU) 2020/721 ze dne 19. května 2020 o postoji, který má být jménem Evropské unie zaujat na 75. zasedání Výboru pro ochranu mořského prostředí a na 102. zasedání Výboru pro námořní bezpečnost Mezinárodní námořní organizace, pokud jde o přijetí změn pravidel 2, 14 a 18 a dodatků I a VI přílohy VI Mezinárodní úmluvy o zabránění znečišťování z lodí, změn částí A-1, B, B-1, B-2 až B-4 kapitoly II-1 Mezinárodní úmluvy o bezpečnosti lidského života na moři, změn částí A-1 a B-1 Mezinárodního předpisu o bezpečnosti plavidel používajících plyny nebo jiná paliva s nízkým bodem vzplanutí a změn rezoluce A.658(16) o používání odrazek a reflexních materiálů u záchranných prostředků a jejich umístění na tyto prostředky (Úř. věst. L 171, 2.6.2020, s. 1).

Členství v organizaci je otevřeno všem státům a členy IMO jsou všechny členské státy EU. Od roku 1974 má Evropská komise v Mezinárodní námořní organizaci status pozorovatele. Základem je dohoda o spolupráci mezi Mezivládní námořní konzultační organizací (dále též jen „IMCO“) a Komisí Evropských společenství v záležitostech společného zájmu stran.

Výbor pro námořní bezpečnost IMO se také skládá ze všech členů IMO a schází se nejméně jednou ročně. Zkoumá všechny otázky spadající do působnosti organizace a týkající se plavebních pomůcek, konstrukce a vybavení plavidel, obsazení posádkou z bezpečnostního hlediska, pravidel pro předcházení srážkám, zacházení s nebezpečným nákladem, námořních bezpečnostních postupů a požadavků, hydrografických informací, lodních deníků a navigačních záznamů, vyšetřování námořních nehod, záchrany a vyprošťování a jakýchkoli dalších otázek, které přímo ovlivňují námořní bezpečnost.

Výbor pro námořní bezpečnost IMO přijme veškerá opatření nezbytná k plnění všech úkolů svěřených mu úmluvou IMO, shromážděním IMO či radou IMO, nebo úkolů, které mu mohou být svěřeny v rámci výše uvedené oblasti působnosti podle jiných mezinárodních nástrojů, jež IMO akceptuje. Rozhodnutí Výboru pro námořní bezpečnost a jeho pomocných orgánů se přijímají většinou členů.

Výbor pro ochranu mořského prostředí IMO se skládá ze všech členů IMO a schází se nejméně jednou ročně. Zkoumá environmentální otázky spadající do působnosti organizace a týkající se kontroly a prevence znečištění z lodí upravené úmluvou MARPOL, včetně ropy, hromadně přepravovaných chemických látek, odpadních vod, odpadků a emisí z lodí do ovzduší, včetně látek znečišťujících ovzduší a emisí skleníkových plynů. Další zkoumané záležitosti zahrnují nakládání s balastovou vodou, protihnilobné systémy, recyklaci lodí, připravenost a reakci na znečištění a určení zvláštních oblastí a zvláště citlivých mořských oblastí.

Výbor pro ochranu mořského prostředí IMO přijme veškerá opatření nezbytná k plnění všech úkolů svěřených mu úmluvou IMO, shromážděním IMO či radou IMO, nebo úkolů, které mu mohou být svěřeny v rámci výše uvedené oblasti působnosti nebo podle jiných mezinárodních nástrojů, jež IMO akceptuje. Rozhodnutí Výboru pro ochranu mořského prostředí a jeho pomocných orgánů se přijímají většinou členů.

1.3. Zamýšlený akt Výboru pro námořní bezpečnost IMO

Na svém 102. zasedání, které se bude konat ve dnech 4. až 11. listopadu 2020, má Výbor pro námořní bezpečnost schválit oběžník MSC-MEPC.5, kterým se stanoví vzorová dohoda, již mají vlády používat ke zmocnění uznaných subjektů jednajících jejich jménem. Oběžník má být schválen společně Výborem pro námořní bezpečnost a Výborem pro ochranu mořského prostředí.

V roce 2016 schválil Výbor pro námořní bezpečnost výstup nového pracovního programu, jehož cílem je přezkoumat a změnit vzorovou dohodu o zmocnění uznaných subjektů jednajících jménem správy, a uvést ji tak do souladu s požadavky předpisu pro uznané subjekty. Návrh vzorové dohody byl projednán na několika zasedáních Podvýboru pro provádění nástrojů IMO a nyní je jeho schválení projednáváno před výborem.

1.4. Zamýšlený akt Výboru pro ochranu mořského prostředí IMO

Na svém 75. zasedání, které se bude konat ve dnech 16. až 20. listopadu 2020, má Výbor pro ochranu mořského prostředí schválit tentýž oběžník MSC-MEPC.5, který stanoví vzorovou dohodu, již mají vlády používat ke zmocnění uznaných subjektů jednajících jejich jménem.

2. POSTOJ, KTERÝ MÁ BÝT ZAUJAT JMÉNEM UNIE

2.1. Schválení oběžníku MSC-MEPC.5

Na svém 97. zasedání, které se konalo v Londýně ve dnech 21. až 25. listopadu 2016, schválil Výbor pro námořní bezpečnost nový výstup za účelem přezkumu a změny vzorové dohody o zmocnění uznaných subjektů jednajících jménem správy (MSC.1/Circ.710–MEPC.1/Circ.307) s cílem uvést ji do souladu s požadavky předpisu pro uznané subjekty. Nový výstup byl začleněn do dvouletého programu Podvýboru pro provádění nástrojů IMO na období 2016–2017 a do předběžného pořadu jednání čtvrtého zasedání Podvýboru pro provádění nástrojů IMO s cílovým rokem dokončení 2018.

Čtvrté zasedání Podvýboru pro provádění nástrojů IMO se konalo v Londýně ve dnech 25. až 29. září 2017, bylo na něm rozhodnuto o změně vzorové dohody za použití dokumentu IACS jako základu a byla vytvořena koordinační skupina pro vypracování jejího znění. Páté zasedání Podvýboru pro provádění nástrojů IMO se konalo v Londýně ve dnech 24. až 28. září 2018, byl na něm finalizován návrh vzorové dohody a byl postoupen ke schválení na 74. zasedání Výboru pro ochranu mořského prostředí a na 101. zasedání Výboru pro námořní bezpečnost.

Vzhledem k nedostatku času odložilo 74. zasedání Výboru pro ochranu mořského prostředí projednání návrhu oběžníku na své 75. zasedání. Na 101. zasedání Výboru pro námořní bezpečnost byl návrh znění projednán, avšak vzhledem k silným námitkám ze strany IACS, že nebyly přijaty jejich navrhované podstatné změny, odložilo 101. zasedání Výboru pro námořní bezpečnost návrh se změnami IACS zpět na šesté zasedání Podvýboru pro provádění nástrojů IMO ke zvážení. Šesté zasedání Podvýboru pro provádění nástrojů IMO se konalo v Londýně ve dnech 1. až 5. července 2019 a provedlo přezkum vzorové dohody a návrhů IACS. Redakční návrhy byly přijaty, avšak návrhy podstatných změn byly zamítnuty. Šesté zasedání Podvýboru pro provádění nástrojů IMO poté předalo návrh oběžníku ke schválení 75. zasedání Výboru pro ochranu mořského prostředí a 102. zasedání Výboru pro námořní bezpečnost.

Unie by měla podpořit změny vzorové dohody IMO dohodnuté na šestém zasedání Podvýboru pro provádění nástrojů IMO. Nový oběžník nahradí oběžníky MSC/Circ.710 a MEPC/Circ.307, aktualizuje vzorovou dohodu a uvede ji do souladu s předpisem pro uznané subjekty (rezoluce MSC.349(92) a MEPC.237(65)). Zvýší se tím přesnost, transparentnost a odpovědnost jak správy vlajky, tak uznaných subjektů na celosvětové úrovni.

2.2. Příslušné právní předpisy a pravomoci EU

Vzorová dohoda, v současnosti stanovená oběžníky MSC/Circ.710 a MEPC/Circ.307, je v právu EU provedena směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2009/15/ES ze dne 23. dubna 2009, kterou se stanoví společná pravidla a normy pro subjekty pověřené inspekcemi a prohlídkami lodí a pro související činnosti námořní správy. V článku 5 směrnice 2009/15/ES se stanoví:

„1. Členské státy, které přijmou rozhodnutí podle čl. 3 odst. 2, vymezí spolupráci mezi svým příslušným správním orgánem a subjekty jednajícími jejich jménem.

2. Spolupráce je upravena formální písemnou a nediskriminační dohodou (...), které obsahují alespoň: a) ustanovení obsažená v dodatku II k rezoluci IMO A.739(18) o hlavních směrech pro pověřování subjektů jednajících jménem správního orgánu, s přihlédnutím k příloze, dodatkům a doplňkům oběžníků IMO MSC/Circ.710 a MEPC/Circ.307 o vzorové dohodě o pověřování uznaných subjektů jednajících jménem správního orgánu. [...]“

Pravomoci EU

Nahrazení oběžníků MSC/Circ.710 a MEPC/Circ.307 návrhem oběžníku MSC-MEPC.5 by mělo vliv na právo EU uplatňováním směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/15/ES ze dne 23. dubna 2009, kterou se stanoví společná pravidla a normy pro subjekty pověřené inspekcemi a prohlídkami lodí a pro související činnosti námořní správy.

Unie má proto na základě čl. 3 odst. 2 poslední části věty Smlouvy o fungování Evropské unie (SFEU) výlučnou pravomoc, a je tudíž nezbytné stanovit postoj Unie k aktům, jimiž se výše uvedené změny přijímají.

3. PRÁVNÍ ZÁKLAD

3.1. Procesněprávní základ

3.1.1. Zásady

Ustanovení čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování Evropské unie (SFEU) zavádí rozhodnutí, jimiž se stanoví „*postoje, které mají být jménem Unie zaujaty v orgánu zřízeném dohodou, má-li tento orgán přijímat akty s právními účinky, s výjimkou aktů, které doplňují nebo pozměňují institucionální rámec dohody*“.

Ustanovení čl. 218 odst. 9 SFEU se použije bez ohledu na to, zda je Unie členem dotyčného orgánu nebo stranou dotyčné dohody².

Pojem „*akty s právními účinky*“ zahrnuje akty, které mají právní účinky na základě pravidel mezinárodního práva, jimiž se dotyčný orgán řídí. Tento pojem zahrnuje rovněž nástroje, jež podle mezinárodního práva nemají závazný účinek, ale „*mohou rozhodujícím způsobem ovlivnit obsah právní úpravy přijaté zákonodárcem Unie*“³.

3.1.2. Použití na stávající případ

Výbor pro ochranu mořského prostředí a Výbor pro námořní bezpečnost IMO jsou orgány zřízené dohodou, konkrétně Úmluvou o Mezinárodní námořní organizaci.

Akt, který mají Výbor pro ochranu mořského prostředí a Výbor pro námořní bezpečnost IMO přijmout, představuje akt s právními účinky. Zamýšlený akt může rozhodujícím způsobem ovlivňovat obsah tohoto právního předpisu EU:

- směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/15/ES ze dne 23. dubna 2009, kterou se stanoví společná pravidla a normy pro subjekty pověřené inspekcemi a prohlídkami lodí a pro související činnosti námořní správy.

Je tomu tak proto, že směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/15/ES ze dne 23. dubna 2009, kterou se stanoví společná pravidla a normy pro subjekty pověřené inspekcemi a prohlídkami lodí a pro související činnosti námořní správy, vyžaduje, aby správy členských států upravily svůj pracovní vztah s uznanými subjekty formální písemnou a nediskriminační dohodou, která musí vycházet ze vzorové dohody obsažené v oběžnících MSC/Circ. 710 a MEPC/Circ. 307.

Nový oběžník nahrazující oběžníky MSC/Circ.710 a MEPC/Circ.307 by tudíž měl vliv na právo EU prostřednictvím uplatňování směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/15/ES ze dne 23. dubna 2009, kterou se stanoví společná pravidla a normy pro subjekty pověřené inspekcemi a prohlídkami lodí a pro související činnosti námořní správy.

² Věc C-399/12 Německo v. Rada (OIV), ECLI:EU:C:2014:2258, bod 64.

³ Věc C-399/12 Německo v. Rada (OIV), ECLI:EU:C:2014:2258, body 61–64.

Zamýšlený akt nedoplňuje ani nepozměňuje institucionální rámec dotyčné dohody.

Procesněprávním základem navrhovaného rozhodnutí je tudíž čl. 218 odst. 9 SFEU.

3.2. Hmotněprávní základ

3.2.1. Zásady

Hmotněprávní základ rozhodnutí podle čl. 218 odst. 9 SFEU závisí v první řadě na cíli a obsahu zamýšleného aktu, v souvislosti s nímž se postoj jménem Unie zaujímá. Sleduje-li zamýšlený akt dvojí účel nebo má-li dvě složky a lze-li jeden z těchto účelů nebo jednu z těchto složek identifikovat jako hlavní, zatímco druhý účel či druhá složka je pouze vedlejší, musí být rozhodnutí přijaté podle čl. 218 odst. 9 SFEU založeno na jediném hmotněprávním základu, a sice na tom, který si žádá hlavní nebo převažující účel či složka.

3.2.2. Použití na stávající případ

Hlavní cíl a obsah zamýšleného aktu se týká námořní dopravy. Hmotněprávním základem navrhovaného rozhodnutí je tudíž čl. 100 odst. 2 SFEU.

3.3. Závěr

Právním základem navrhovaného rozhodnutí by měl být čl. 100 odst. 2 SFEU ve spojení s čl. 218 odst. 9 SFEU.

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY,

kterým se mění rozhodnutí Rady (EU) 2020/721 ze dne 19. května 2020, aby zahrnovalo postoj, jenž má být zaujat jménem Evropské unie na 75. zasedání Výboru pro ochranu mořského prostředí a na 102. zasedání Výboru pro námořní bezpečnost Mezinárodní námořní organizace ohledně schválení oběžníku MSC-MEPC.5 o vzorové dohodě o zmocnění uznaných subjektů jednajících jménem správy

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 100 odst. 2 ve spojení s čl. 218 odst. 9 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Opatření Unie v odvětví námořní dopravy by měla směřovat k ochraně mořského prostředí, lidského zdraví a ke zlepšení námořní bezpečnosti.
- (2) Úmluva Mezinárodní námořní organizace (dále jen „IMO“) vstoupila v platnost dne 17. března 1958.
- (3) IMO je specializovanou agenturou OSN s odpovědností za bezpečnost a zabezpečení lodní dopravy a prevenci znečišťování ovzduší a moře z lodí. Členy IMO jsou všechny členské státy Unie.
- (4) Podle čl. 28 písm. b) Úmluvy o IMO přijme Výbor pro námořní bezpečnost veškerá opatření nezbytná k plnění všech úkolů svěřených mu v souladu s uvedenou úmluvou, shromážděním IMO či radou IMO, nebo úkolů, které mu mohou být svěřeny v oblasti působnosti uvedeného článku nebo podle jiných mezinárodních nástrojů, jež IMO akceptuje.
- (5) Podle čl. 38 písm. a) Úmluvy o IMO plní Výbor pro ochranu mořského prostředí funkce, které pro Mezinárodní námořní organizaci vyplývají nebo mohou vyplývat z mezinárodních úmluv o prevenci a kontrole znečištění moří z lodí, zejména pokud jde o přijímání a změny pravidel nebo jiných ustanovení.
- (6) Mezinárodní úmluva o bezpečnosti lidského života na moři (dále jen „úmluva SOLAS“) vstoupila v platnost dne 25. května 1980.
- (7) V souladu s čl. VIII písm. b) bodem iii) úmluvy SOLAS může Výbor pro námořní bezpečnost IMO přijmout změny úmluvy SOLAS.
- (8) Mezinárodní úmluva o zamezení znečištění moří z lodí (dále jen „úmluva MARPOL“) vstoupila v platnost dne 2. října 1983.
- (9) Podle čl. 16 odst. 2 písm. c) úmluvy MARPOL může změny úmluvy přijímat příslušný orgán, v tomto případě Výbor pro ochranu mořského prostředí.
- (10) Výbor pro námořní bezpečnost má na svém 102. zasedání, jež se bude konat ve dnech 4. až 11. listopadu 2020, společně s Výborem pro ochranu mořského prostředí schválit

oběžník MSC-MEPC.5 o vzorové dohodě o zmocnění uznaných subjektů jednajících jménem správy.

- (11) Výbor pro ochranu mořského prostředí má na svém 75. zasedání, jež se bude konat ve dnech 16. až 20. listopadu 2020, společně se 102. zasedáním Výboru pro námořní bezpečnost schválit oběžník MSC-MEPC.5 o vzorové dohodě o zmocnění uznaných subjektů jednajících jménem správy.
- (12) Je vhodné stanovit postoj, který má být jménem Unie na 102. zasedání Výboru pro námořní bezpečnost zaujat, neboť schválení oběžníku MSC-MEPC.5 bude moci rozhodujícím způsobem ovlivnit obsah práva Unie, konkrétně směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/15/ES¹.
- (13) Je vhodné stanovit postoj, který má být jménem Unie na 75. zasedání Výboru pro ochranu mořského prostředí zaujat, neboť schválení oběžníku MSC-MEPC.5 bude moci rozhodujícím způsobem ovlivnit obsah právních předpisů Unie, konkrétně směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/15/ES.
- (14) Schválení oběžníku MSC-MEPC.5, který nahradí oběžníky MSC/Circ.710 a MEPC/Circ.307, aktualizuje vzorovou dohodu a uvede ji do souladu s předpisem pro uznané subjekty (rezoluce MSC.349(92) a MEPC.237(65)). Napomůže se tak zvýšení přesnosti, transparentnosti a odpovědnosti jak správy vlajky, tak uznaných subjektů na celosvětové úrovni.
- (15) Rozhodnutí Rady (EU) 2020/721 ze dne 19. května 2020² by mělo být změněno tak, aby zahrnovalo odkaz na schválení oběžníku MSC-MEPC.5.
- (16) Postoj Unie vyjádří členské státy Unie, jež jsou členy Výboru pro námořní bezpečnost a Výboru pro ochranu mořského prostředí IMO, jednajíce společně,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Rozhodnutí Rady (EU) 2020/721 se mění takto:

„Článek 1

Postojem, který má být jménem Unie zaujat na 75. zasedání Výboru pro ochranu mořského prostředí Mezinárodní námořní organizace, je podpořit přijetí změn pravidel 2, 14 a 18 a dodatků I a VI přílohy VI Mezinárodní úmluvy o zamezení znečištění moří z lodí, jak jsou uvedeny v příloze dokumentu IMO MEPC 75/3, a schválení oběžníku MSC-MEPC.5, jak je stanoveno v příloze 8 dokumentu IMO III 6/15.

Článek 2

¹ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/15/ES ze dne 23. dubna 2009, kterou se stanoví společná pravidla a normy pro subjekty pověřené inspekcemi a prohlídkami lodí a pro související činnosti námořní správy (Úř. věst. L 131, 28.5.2009, s. 47).

² Rozhodnutí Rady (EU) 2020/721 ze dne 19. května 2020 o postoji, který má být jménem Evropské unie zaujat na 75. zasedání Výboru pro ochranu mořského prostředí a na 102. zasedání Výboru pro námořní bezpečnost Mezinárodní námořní organizace, pokud jde o přijetí změn pravidel 2, 14 a 18 a dodatků I a VI přílohy VI Mezinárodní úmluvy o zabránění znečišťování z lodí, změn částí A-1, B, B-1, B-2 až B-4 kapitoly II-1 Mezinárodní úmluvy o bezpečnosti plavidel používajících plyny nebo jiná paliva s nízkým bodem vzplanutí a změn rezoluce A.658(16) o používání odrazek a reflexních materiálů u záchranných prostředků a jejich umístování na tyto prostředky (Úř. věst. L 171, 2.6.2020, s. 1).

1. Postojem, který má být jménem Unie zaujat na 102. zasedání Výboru pro námořní bezpečnost Mezinárodní námořní organizace, je podpořit přijetí změn:

a) částí A-1, B, B-1, B-2 až B-4 kapitoly II-1 Mezinárodní úmluvy o bezpečnosti lidského života na moři, jak jsou uvedeny v příloze 1 dokumentu IMO MSC 102/3;

b) částí A-1 a B-1 Mezinárodního předpisu o bezpečnosti plavidel používajících plyny nebo jiná paliva s nízkým bodem vzplanutí, jak jsou uvedeny v příloze 2 dokumentu IMO MSC 102/3;

c) rezoluce A.658(16) o používání odrazek a reflexních materiálů u záchranných prostředků a jejich umístování na tyto prostředky

a schválení oběžníku MSC-MEPC.5 o vzorové dohodě o zmocnění uznaných subjektů jednajících jménem správy.“

Článek 2

Toto rozhodnutí je určeno členským státům.

V Bruselu dne

*Za Radu
předseda/předsedkyně*